

Mr. Ref. B 107

APROBAT

în ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților
din data de 21.11.2011



1246 21.11.2011

Parlamentul României Camera Deputaților

DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI EXTERNE
Direcția pentru cooperare parlamentară internațională bilaterală

București, 17 Noiembrie 2011
Nr. 55b/ 1230

INFORMARE **privind vizita în România** **a domnului prof. dr. Patrick Sensburg,** **președintele Subcomisiei de drept comunitar** **din Bundestag-ul german**

31 octombrie- 2 noiembrie 2011

În perioada 31 octombrie- 2 noiembrie 2011, a avut loc vizita în România a domnului prof. dr. Patrick Sensburg, președintele Subcomisiei de drept comunitar din Bundestag-ul german.

Vizita a avut loc la invitația domnului deputat Viorel Hrebenciuc, președintele Comisiei pentru afaceri europene a Camerei Deputaților, în vederea întăririi dialogului bilateral dintre comisie și Subcomisia de drept comunitar din Bundestag-ul german, având în vedere creșterea implicării comisiilor de specialitate din parlamentele naționale din statele membre ale Uniunii Europene în promovarea legislației la nivel european.

Programul vizitei a cuprins întreveneri cu domnul deputat Viorel Hrebenciuc, președintele Comisiei pentru afaceri europene a Camerei Deputaților, și cu membri ai comisiei, cu domnul Cătălin Predoiu, ministrul Justiției, cu domnul Leonard Orban, ministrul Afacerilor Europene, și cu doamna Gabriela Drăgan, director general al Institutului European din România. De asemenea, programul vizitei a cuprins și participarea la o conferință organizată de Ministerul Justiției, cu tema „Drepturile parlamentelor naționale în contextul Tratatului de la Lisabona”, la care au participat și domnul Cătălin Predoiu, ministrul Justiției, domnul Gunther Krichbaum, președintele Comisiei pentru Afaceri Europene din Bundestag-ul german, domnul Tudor Chiuariu, membru al Comisiei pentru afaceri europene a

Camerei Deputaților, și precum și domnul Anton Niculescu, secretar de stat în cadrul Ministerului Afacerilor Externe.

Principalele teme aflate pe agenda discuțiilor au fost legate de întărirea cooperării bilaterale româno-germane, rolul parlamentelor naționale după Tratatul de la Lisabona și construcția europeană.

În cadrul întrevederilor au fost evocate **relațiile excelente existente între România și Germania**. Oficialii români au transmis oaspetelui german un mesaj de mulțumire pentru sprijinul constant oferit României de Germania pe întreg parcursul procesului de integrare europeană al țării noastre. La rândul său, domnul prof. dr. Sensburg a dorit să asigure partea română că Germania este un susținător al României și dorește să fie un partener al acesteia în Uniunea Europeană și pe viitor.

Referitor la **rolul parlamentelor naționale, în contextul Tratatului de la Lisabona**, în calitate sa de președinte al Subcomisiei de drept comunitar ce face parte din comisia juridică din Bundestag-ul german, domnul președinte Sensburg a precizat că subcomisia pe care o conduce colaborează strâns cu Comisia pentru Afaceri Europene, care se ocupă doar de cele mai semnificative propuneri ale Uniunii Europene, neavând capacitatea de a examina toate proiectele de acte normative transmise de la nivelul U.E.

Domnul președinte Patrick Sensburg a dorit să sublinieze faptul că Uniunea Europeană solicită statelor membre să adopte un număr în creștere de acte legislative, iar acest fapt sporește răspunderea guvernelor naționale și mai ales răspunderea și activitatea parlamentelor din statele membre. Din acest motiv, parlamentarul german a fost interesat să afle cum se adaptează România la aceste cerințe din partea UE, având în vedere faptul că și legislativul german se confruntă cu această problemă.

În replică, domnul deputat Viorel Hrebenciuc, președintele Comisiei pentru afaceri europene a Camerei Deputaților, a dezvoltat această temă referitoare la modul în care ar trebui să se comporte parlamentele naționale, mai ales în urma aplicării Tratatului de la Lisabona. Domnia sa a dorit să sublinieze faptul că România a avut un parcurs rapid în adoptarea legislației necesare pentru aderarea la Uniunea Europeană și la Spațiul Schengen și că, în mod sigur, aceste rezultate bune se vor repeta în viitor.

În legătură cu organizarea la nivel național a procesului de formare a poziției privind propunerile Uniunii, domnul președinte Viorel Hrebenciuc a arătat că există deja un proiect de lege pentru reglementarea raporturilor de funcționare între Parlament și Guvern, în contextul Tratatului de la Lisabona. Atât partea germană cât și partea română au fost de acord cu faptul că parlamentele naționale trebuie implicate cât mai îndeaproape în formularea și aplicarea politicilor UE, iar că rolul parlamentelor trebuie să fie unul de susținere al activității Guvernelor, și nu unul de subordonare. În acest

sens, parlamentarii români prezenți la dezbateri au fost interesați să afle mai multe informații despre modul în care sunt reglementate în prezent raporturile între Guvern și Bundestag-ul german, precum și rolul Comisiei pentru Afaceri Europene din Bundestag, în acest domeniu.

Domnul prof. dr. Patrick Sensburg, președintele Subcomisiei de drept comunitar din Bundestag-ul german, a realizat **o prezentare succintă a rolului Bundestag-ului în politicile europene** și a modificărilor impuse de Tratatul de la Lisabona asupra instituției Parlamentului, inclusiv a raporturilor acestuia cu Guvernul german. Constituția statului german a inclus în textul său participarea Parlamentului german în domeniul afacerilor europene. În principiu, toate comisiile Bundestag-ului german sunt organe de consultare pentru afacerile europene. De asemenea, Comisia pentru Afaceri Europene din Bundestag-ul german este una din cele patru comisii menționate expres în textul Constituției germane și joacă un rol foarte important în definitivarea politicilor europene. Comisia pentru afaceri europene este o comisie transversală. Aceasta primește toate informările de la Guvern cu privire la pozițiile acestuia în cadrul UE dar și toate documentele care urmează să fie discutate în cadrul UE. Comisia pentru afaceri europene dezbate toate aceste documente primite și le trimite ulterior spre dezbateri comisiilor de specialitate din Bundestag. În baza acestui tip de funcționare, se urmărește ca, în timp, Parlamentul german să poată participa efectiv nu numai la adoptarea legislației europene, dar să poată interveni și în formularea politicilor europene. Spre exemplu, în cazul în care parlamentarii constată că un proiect european prezentat Bundestag-ului contravine dreptului de legiferare al acestuia, se poate invoca principiul subsidiarității. Un alt aspect important de menționat este legat de principalele domenii de competență ale Comisiei pentru afaceri europene din Bundestag: este vorba, în general, despre problemele fundamentale ale UE cum ar fi reforma instituțională a UE, extinderea UE, sau cooperarea cu Parlamentul European și parlamentele naționale ale celorlalte state membre. De asemenea, Comisia primește de fiecare dată informări și raportări din partea Guvernului după fiecare reuniune a Consiliului European și a Consiliului Uniunii Europene, rapoarte care stau pe ordinea de zi a ședințelor comisiei și are dreptul de a invita la discuții oficiali și experți europeni. Guvernul german prezintă Comisiei și informări și cu privire la politicile UE și la pozițiile pe care le adoptă în cadrul UE și trimite specialiști pentru a explica pozițiile sale în fața membrilor comisiei. Toate rapoartele dintre Guvernul german și Parlament pe tema politicilor europene, inclusiv modul de funcționare a Comisiei pentru Afaceri Europene, sunt reglementate conform unor legi mai vechi, adoptate în 2009, o lege importantă în acest sens fiind „Legea privind colaborarea Guvernului federal și Bundestag-ului german în afacerile Uniunii Europene”.

Cu ocazia discuțiilor purtate atât cu parlamentarii din cadrul Comisiei pentru afaceri europene din Camera Deputaților, cât și cu domnul Cătălin Predoiu, Ministrul Justiției, domnul președinte Patrick Sensburg a dorit să transmită părții române **interesul parlamentarilor germani de a intensifica dialogul bilateral cu România** în domeniul politicilor europene, prin realizarea de schimburi de informații, în special în domeniul controlului și al modului de aplicare al deciziilor și al legilor europene. În acest sens, domnul președinte Patrick Sensburg, în calitate sa de raportor al Germaniei pentru dreptul contractual european, și-a exprimat speranța că, începând cu anul 2012, se vor intensifica legăturile dintre parlamentele naționale din statele membre, și a sugerat posibilitatea întăririi dialogului direct între raportorii naționali din parlamentele statelor membre.

Totodată, domnul prof. dr. Patrick Sensburg, împreună cu domnul Gunther Krichbaum, președintele Comisiei pentru Afaceri Europene din Bundestag-ul german, au lansat o invitație pentru realizarea la Berlin a unei întâlniri a parlamentarilor români cu omologii acestora din Bundestag-ul german, la care să participe și specialiști din ministere Justiției din cele două țări, și au propus ca întâlnirea să aibă loc în prima jumătate a anului 2012.

În context, au fost evocate **numeroasele colaborări româno-germane în domeniul justiției** (schimburi de experiență, proiecte comune pentru formarea personalului de specialitate, conferințe etc.) De asemenea, a fost menționată evoluția reformelor justiției din România din ultima vreme, în special în contextul aderării României la Spațiul Schengen. Domnul Cătălin Predoiu, ministrul Justiției, a dorit să sublinieze faptul că România a îndeplinit criteriile tehnice pentru reformarea sistemului judiciar și a evocat proiectele viitoare legate de adoptarea noului Cod de procedură civilă și realizarea unui calendar pentru punerea în aplicare a acestuia, precum și a Codului de procedură penală. Totodată, s-a precizat că, o altă reformă aflată pe lista de priorități a Ministerului Justiției este legată de susținerea reorganizării personalului din sistemul justiției din România, reorganizare care întâmpină dificultăți mai ales din cauza problemelor financiare și din cauza dificultăților în gestionarea fondurilor alocate de către Guvern. La rândul său, domnul prof. dr. Patrick Sensburg a salutat și apreciat reformele realizate de România în domeniul justiției din ultima vreme, în special prin adoptarea Codului Civil, și a dorit să sublinieze faptul că Germania rămâne un susținător al aderării cât mai rapide a României la Spațiul Schengen, evidențiind disponibilitatea Germaniei de a sprijini România în procesul de reformare a justiției, cu experți, sau cu orice alte modalități de schimb de experiență pe care le propune partea română.

De asemenea, s-au amintit numeroasele contacte la nivel european dintre ministerul Justiției din România și oficialitățile germane, care au consolidat relațiile dintre România și Germania. Au fost amintite și colaborările din cadrul Ministerului Justiției pe diferite

teme, iar domnul președinte Patrick Sensburg a dorit să afle mai multe informații despre ultimele proiecte desfășurate în cadrul Ministerului Justiției din România și co-finanțate de fundații din Germania. În acest sens, gazdele au prezentat 3 proiecte românești realizate prin co-finanțare împreună cu parteneri germani, după cum urmează: un proiect finalizat în luna mai a.c., ce a cuprins organizarea unor seminarii pentru pregătirea judecătorilor pe tema drepturilor omului, conform Tratatului de la Lisabona și al Cartei UE a drepturilor fundamentale, cu participarea experților din UE și România; un proiect legat organizarea unor cursuri de formare pentru pregătirea magistraților în vederea punerii în aplicare a noului Cod Civil, proiect finalizat în luna octombrie a.c.; și un proiect care se află în faza incipientă, organizat împreună cu Ministerul Justiției din Republica Moldova, pentru pregătirea Republicii Moldova în vederea aderării la UE, în domeniul legislației, al reformei administrative și al aplicării cerințelor acquis-ului comunitar. Oaspetele german a fost interesat să afle dacă se dorește, în continuare, în România organizarea și a altor proiecte cu sprijin german, pentru modernizarea justiției etc. La rândul său, partea română a apreciat excelenta colaborare cu instituțiile germane și și-a exprimat speranța că proiectele co-finanțate de acest tip vor continua și pe viitor, ele fiind de un real folos pentru modernizarea justiției, sugerând și alte exemple de oportunități de colaborări viitoare în acest domeniu.

În cadrul discuțiilor purtate la Ministerul Afacerilor Europene, s-a discutat despre rolul și atribuțiile ministerului și modul în care acesta cooperează cu celelalte ministere de resort din România. La întâlnirea domnului Leonard Orban, ministrul afacerilor europene din România, cu domnul Patrick Sensburg, președintele Subcomisiei de drept comunitar din Bundestag-ul german, a participat și domnul Eduard Oswald, vicepreședintele Bundestag-ului german, aflat în vizită în România. Domnia sa l-a felicitat pe domnul Leonard Orban pentru numirea sa în funcția de ministru al integrării, considerând că este foarte importantă această numire și prin prisma reputației activității desfășurate la nivel european de către domnul Leonard Orban, încă din perioada când domnia sa era comisar european, această experiență fiind considerată ca fiind extrem de utilă pentru activitatea unui minister al afacerilor europene. De asemenea, oaspeții germani au afirmat că parlamentarii din Germania urmăresc cu deosebit interes evoluțiile din România și și-au exprimat dorința ca România să înceapă să acceseze cât mai repede restul fondurilor europene alocate, îndeosebi în domenii cheie cum ar fi agricultura și infrastructura și au oferit încă o dată disponibilitatea pentru a sprijini țara noastră în această evoluție, subliniind totodată faptul că România se află pe drumul cel bun. La rândul său, domnul ministru Leonard Orban a prezentat principalele linii ale mandatului ministerului pe care îl conduce, acestea fiind legate de gestionarea afacerilor europene în colaborare cu Ministerul Afacerilor Externe și gestionarea procesului de utilizare a fondurilor

UE, în vederea creșterii ratei de absorbție a fondurilor UE. Domnul ministru Leonard Orban a dorit să asigure partea germană că, în cel mai scurt timp, experții din Ministerul Afacerilor Europene vor elabora legi clare, care să poată fi aplicate simplu și care vor asigura transparența utilizării fondurilor europene, obiectivul final fiind atât creșterea accesării fondurilor, cât și schimbarea imaginii României legate de procesul de accesare al acestora.

În cadrul întrevederilor au fost abordate și **alte subiecte legate de politicile europene**, printre care cel legat de evoluția securității în spațiul UE, ambele părți fiind de acord că securitatea spațiului comun depinde de toate statele membre. În acest sens, domnul deputat Ovidiu Gantț a vorbit despre problematica europeană a azilului, menționând că Europa ar trebui să trateze unitar politica de azil. De asemenea, domnia sa a subliniat faptul că statele membre ar trebui să colaboreze pentru a ajuta împreună statele aflate la granițele Uniunii, în special statele din regiunea sudică a Europei. În acest sens, Uniunea ar putea mări capacitatea de acțiune a FRONTEX.

În cadrul convorbirilor cu doamna prof. univ. dr. Gabriela Drăgan, director general al **Institutului European din România**, s-a discutat despre misiunea Institutului European în procesul de modernizare a administrației publice din România. Doamna director Gabriela Drăgan a subliniat rolul Institutului de formator de specialiști în administrația publică românească, pe problematici europene, în colaborare cu specialiști reputați din diferite domenii și țări europene, prezentând proiectele organizate de institutul pe care îl coordonează din ultima vreme : cursuri, seminarii, congrese etc. Cu această ocazie, domnia sa a vorbit și despre invitația pe care a primit-o de a participa la un Forum germano-român al oamenilor de afaceri, unde va realiza o prezentare în numele institutului pe care îl conduce pe tema oportunităților pieței din România. În replică, domnul președinte Patrick Sensburg a salutat această inițiativă și a dorit să afle care sunt proiectele de colaborare dintre Institutul European din România și instituții de profil din Germania, propunând ca, pe viitor, să se realizeze o vizită a unei delegații din partea Institutului European la Berlin pentru a discuta cu oficialii germani despre oportunitățile realizării unor acțiuni comune, cum ar fi organizarea de cursuri de formare pentru specialiști etc.

Vizita la București a domnului prof. dr. Patrick Sensburg, președintele Subcomisiei de drept comunitar din Bundestag-ul german, a ocazionat un fructuos schimb de opinii cu privire la numeroase probleme de interes comun, considerat de ambele părți ca fiind extrem de util și interesant.

De asemenea, vizita a confirmat strânsele relații existente între România și Germania, precum și disponibilitatea părților română și germană de a colabora, în vederea aprofundării permanente a legăturilor româno-germane în multiple domenii, inclusiv, în ceea ce privește domeniul integrării europene.

Domnul prof. dr. Sensburg a mulțumit pentru primirea deosebit de călduroasă pe care a avut-o la întrevederile cu oficialii din România și a dat asigurări privind interesul și întregul sprijin al parlamentarilor germani, care urmăresc cu mare atenție evoluțiile din România.

Totodată, interlocutorii români și germani au subliniat rolul foarte important al dialogului dintre comisiile permanente din Camera Deputaților a Parlamentului României și Bundestag-ul german, considerându-se că acest tip de întâlniri la nivel parlamentar ar trebui să fie mai frecvente, având în vedere că acestea pot ajuta la clarificarea unor subiecte care apar pe parcurs și la stabilirea unei colaborări mai strânse, în continuare, în adoptarea unor poziții comune în cadrul politicilor UE.

Director,

Luminița Iordăchescu